



## Asamblea General

Distr. general  
29 de febrero de 2008

Sexagésimo segundo período de sesiones  
Tema 56 a) del programa

### Resolución aprobada por la Asamblea General el 19 de diciembre de 2007

[sobre la base del informe de la Segunda Comisión (A/62/421/Add.1)]

#### **62/199. Papel de las Naciones Unidas en la promoción del desarrollo en el contexto de la globalización y la interdependencia**

*La Asamblea General,*

*Recordando* sus resoluciones 53/169, de 15 de diciembre de 1998, 54/231, de 22 de diciembre de 1999, 55/212, de 20 de diciembre de 2000, 56/209, de 21 de diciembre de 2001, 57/274, de 20 de diciembre de 2002, 58/225, de 23 de diciembre de 2003, 59/240, de 22 de diciembre de 2004, 60/204, de 22 de diciembre de 2005, y 61/207, de 20 de diciembre de 2006, relativas al papel de las Naciones Unidas en la promoción del desarrollo en el contexto de la globalización y la interdependencia,

*Recordando también* su resolución 57/270 B, de 23 de junio de 2003, sobre la aplicación y el seguimiento integrados y coordinados de las decisiones adoptadas en las grandes conferencias y cumbres de las Naciones Unidas en las esferas económica y social,

*Recordando además* el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005<sup>1</sup> y todas sus resoluciones pertinentes, en particular aquellas que se basan en ese documento, en las esferas económica y social y esferas conexas, sobre todo su resolución 60/265, de 30 de junio de 2006, sobre el seguimiento de los resultados de la Cumbre Mundial 2005 en materia de desarrollo, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio y los otros objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente,

*Poniendo de relieve* la necesidad de llevar plenamente a la práctica la alianza mundial para el desarrollo e intensificar el impulso generado por la Cumbre Mundial 2005 para poner en marcha y aplicar los compromisos formulados en los documentos de las grandes conferencias y cumbres de las Naciones Unidas, en particular la Cumbre Mundial 2005, en las esferas económica y social y esferas conexas,

*Reafirmando* que el desarrollo es un objetivo esencial en sí mismo y que el desarrollo sostenible en sus aspectos económico, social y ambiental es un elemento fundamental del marco general de las actividades de las Naciones Unidas,

<sup>1</sup> Véase la resolución 60/1.

*Reconociendo* que todos los derechos humanos son universales, indivisibles e interdependientes y están interrelacionados,

*Reafirmando* que las Naciones Unidas desempeñan un papel fundamental en la promoción de la cooperación internacional para el desarrollo y en la promoción de la coherencia normativa en cuestiones mundiales de desarrollo, incluso en el contexto de la globalización y la interdependencia,

*Reafirmando también* la determinación expresada en la Declaración del Milenio<sup>2</sup> de conseguir que la globalización se convierta en una fuerza positiva para todos los habitantes del mundo,

*Reconociendo* que la globalización, impulsada principalmente por la liberalización económica y la tecnología, hace que los resultados económicos de un país se vean cada vez más afectados por factores que inciden desde fuera de sus fronteras, y que para aprovechar al máximo y de forma equitativa los beneficios de la globalización es necesario formular respuestas por medio de una alianza mundial para el desarrollo más sólida a fin de lograr los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio,

*Reafirmando* el compromiso de erradicar la pobreza y el hambre, promover el crecimiento económico sostenido, el desarrollo sostenible y la prosperidad mundial para todos y promover el desarrollo de los sectores productivos en los países en desarrollo para que puedan participar más eficazmente en el proceso de globalización y beneficiarse de él,

*Reafirmando también* su firme apoyo a una globalización justa y la necesidad de que el crecimiento se traduzca en una reducción de la pobreza y, a ese respecto, su determinación de conseguir que el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos, con inclusión de las mujeres y los jóvenes, sean objetivos primordiales de las políticas nacionales e internacionales pertinentes, así como de las estrategias nacionales de desarrollo, en particular las estrategias de reducción de la pobreza, como parte de la labor encaminada a lograr los objetivos de desarrollo del Milenio,

*Observando* que, en el contexto de la globalización, debe prestarse especial atención al objetivo de proteger, promover y aumentar los derechos y el bienestar de las mujeres y las niñas, como se señala en la Declaración y la Plataforma de Acción de Beijing<sup>3</sup>,

*Reafirmando su compromiso* de promover la buena gobernanza, la equidad y la transparencia de los sistemas financiero, monetario y comercial, así como su resolución de establecer unos sistemas comerciales y financieros multilaterales abiertos, equitativos, basados en normas, previsibles y no discriminatorios,

*Reafirmando* la importancia de la migración como uno de los fenómenos ligados a la creciente globalización, en particular de su impacto en las economías, consciente de que todos los países resultan afectados por la migración internacional, y destacando, por consiguiente, la importancia fundamental del diálogo y la cooperación a fin de comprender mejor el fenómeno de la migración internacional, incluida su perspectiva de género, y encontrar los medios que permitan aprovechar al máximo sus beneficios para el desarrollo y reducir en lo posible sus efectos negativos,

---

<sup>2</sup> Véase la resolución 55/2.

<sup>3</sup> *Informe de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, Beijing, 4 a 15 de septiembre de 1995* (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.96.IV.13), cap. I, resolución 1, anexos I y II.

1. *Toma nota* del informe del Secretario General<sup>4</sup>;
2. *Reconoce* que algunos países se han adaptado con éxito a los cambios y se han beneficiado de la globalización, pero que muchos otros, especialmente los países menos adelantados, han seguido marginados en una economía mundial que tiende a la globalización, y reconoce también que, como se afirma en la Declaración del Milenio<sup>2</sup>, los beneficios de la globalización se distribuyen de forma muy desigual, al igual que sus costos;
3. *Reconoce también* que las economías nacionales se encuentran actualmente interrelacionadas con la economía mundial, que la globalización afecta a todos los países de maneras distintas y que, por un lado, brinda a los países oportunidades comerciales y de inversión, sobre todo para luchar contra la pobreza, mientras que, por el otro, limita el grado de flexibilidad que tienen para aplicar sus estrategias nacionales de desarrollo;
4. *Reconoce además* que, aunque todos los países afrontan esas limitaciones, los países en desarrollo, en particular los países menos adelantados, los países en desarrollo sin litoral, los pequeños Estados insulares en desarrollo y los países de África, tienen mayores dificultades para equilibrar las obligaciones, los procesos y las normas internacionales con sus estrategias nacionales de desarrollo;
5. *Subraya* el hecho de que, al considerar los vínculos entre globalización y desarrollo sostenible, debe prestarse especial atención a la definición y aplicación de políticas y prácticas que se refuercen mutuamente para promover el crecimiento económico sostenido, el desarrollo social y la protección del medio ambiente, y que todo ello exige un esfuerzo tanto a nivel nacional como internacional;
6. *Subraya también* que, como consecuencia de la interdependencia cada vez mayor de las economías nacionales en un mundo que se globaliza y del surgimiento de regímenes de normas aplicables a las relaciones económicas internacionales, el marco de las políticas económicas nacionales, es decir su margen de acción, especialmente en materia de comercio, inversiones y desarrollo industrial, suele estar ahora limitado por disciplinas y compromisos internacionales y consideraciones relativas al mercado mundial, que cada gobierno debe evaluar en qué medida los beneficios de aceptar normas y compromisos internacionales compensan las limitaciones que plantea la pérdida de margen de acción, y que es particularmente importante para los países en desarrollo, teniendo presentes las metas y los objetivos de desarrollo, que todos los países tengan en cuenta la necesidad de que haya un equilibrio apropiado entre el margen de acción de las políticas nacionales y las disciplinas y los compromisos internacionales, y en ese sentido observa con reconocimiento la labor de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo sobre el concepto de margen de acción, enunciado en el Consenso de São Paulo<sup>5</sup> y en el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005<sup>1</sup>;
7. *Reafirma* que la buena gobernanza es fundamental para el desarrollo sostenible, que una política económica bien concebida, instituciones democráticas sólidas que respondan a las necesidades de la población y una mejor infraestructura son la base del crecimiento económico sostenido, la erradicación de la pobreza y la creación de empleo, y que la libertad, la paz y la seguridad, la estabilidad interna, el

---

<sup>4</sup> A/62/303.

<sup>5</sup> TD/412, segunda parte.

respeto de los derechos humanos, incluido el derecho al desarrollo, el estado de derecho, la igualdad entre los géneros, las políticas orientadas hacia el mercado y un compromiso general de lograr una sociedad justa y democrática son también fundamentales y se refuerzan mutuamente;

8. *Reafirma también* que la buena gobernanza en el plano internacional es fundamental para alcanzar el desarrollo sostenible, que, a fin de lograr un entorno económico internacional dinámico y propicio, es importante promover la gobernanza económica mundial incidiendo en las tendencias internacionales de las finanzas, el comercio, la tecnología y las inversiones que repercuten en las perspectivas de desarrollo de los países en desarrollo y que, con tal fin, la comunidad internacional debe adoptar todas las medidas necesarias y convenientes, como las destinadas a lograr la reforma estructural y macroeconómica, una solución amplia del problema de la deuda externa y un mayor acceso de los países en desarrollo a los mercados;

9. *Reafirma además* que cada país debe asumir la responsabilidad primordial de su propio desarrollo, que nunca se insistirá lo suficiente en la importancia de las políticas y estrategias nacionales para lograr el desarrollo sostenible y que las iniciativas nacionales deben estar complementadas por programas, medidas y políticas mundiales de apoyo para ampliar las oportunidades de desarrollo de los países en desarrollo, que a su vez tengan en cuenta las circunstancias nacionales y aseguren el respeto de las estrategias, el control y la soberanía nacionales;

10. *Subraya el hecho de* que, aunque reconoce el compromiso de los países en desarrollo respecto de sus deberes y obligaciones internacionales, es necesario que al aplicar las normas y disciplinas convenidas internacionalmente se tengan presentes la experiencia adquirida y la realidad cambiante, habida cuenta de la situación especial de los países en desarrollo, y, en ese sentido reitera la necesidad de mantener el margen de flexibilidad y las disposiciones especiales para los países en desarrollo cuando las instituciones financieras y comerciales internacionales formulen y apliquen normas y reglas destinadas a crear un entorno económico internacional propicio para el crecimiento sostenido y el desarrollo de base amplia;

11. *Destaca* que todos los países necesitan conservar su derecho de aplicar políticas basadas en sus condiciones sociales, políticas, económicas y ambientales y que, a ese respecto, los países, en particular los países en desarrollo, necesitan un margen de flexibilidad y un margen de acción para aplicar políticas nacionales compatibles con sus condiciones específicas en materia de desarrollo, teniendo presentes las obligaciones, procesos y normas internacionales;

12. *Reconoce* la necesidad de mantener el margen de flexibilidad y las disposiciones especiales para los países en desarrollo en el sistema de comercio multilateral;

13. *Reafirma* la voluntad de ampliar y fortalecer la participación de los países en desarrollo y los países de economía en transición en el proceso internacional de adopción de decisiones y establecimiento de normas económicas, destaca con ese fin la importancia de seguir esforzándose por reformar la arquitectura financiera internacional, observando que la potenciación de la voz y la participación de los países en desarrollo y los países de economía en transición en las instituciones de Bretton Woods sigue siendo un motivo de continua preocupación, y exhorta a que se logren progresos mayores y más eficaces a ese respecto;

14. *Reafirma también* la necesidad de que las Naciones Unidas desempeñen un papel fundamental en la promoción de la cooperación internacional para el desarrollo y la coherencia, coordinación y ejecución de los objetivos y las medidas de desarrollo convenidos por la comunidad internacional, y decide fortalecer la coordinación dentro del sistema de las Naciones Unidas, en estrecha cooperación con todas las demás instituciones financieras, comerciales y de desarrollo multilaterales, a fin de apoyar el crecimiento económico sostenido, la erradicación de la pobreza y el desarrollo sostenible;

15. *Exhorta* al sistema de las Naciones Unidas a que apoye los esfuerzos de los países en desarrollo por aumentar su capacidad de ocuparse de las consecuencias de los acuerdos internacionales en las estrategias nacionales de desarrollo;

16. *Pide* al Secretario General que le presente, en su sexagésimo tercer período de sesiones, un informe relativo al tema “Las repercusiones de la globalización en el logro de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los objetivos de desarrollo del Milenio”, en relación con el tema del programa titulado “Globalización e interdependencia”;

17. *Decide* incluir en el programa provisional de su sexagésimo tercer período de sesiones, en relación con el tema titulado “Globalización e interdependencia”, un subtema titulado “Papel de las Naciones Unidas en la promoción del desarrollo en el contexto de la globalización y la interdependencia”.

*78ª sesión plenaria  
19 de diciembre de 2007*